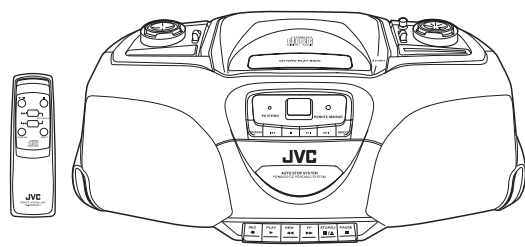


JVC

NEDERLANDS



DRAAGBAAR CD SYSTEEM

RC-BX330SL/RC-BX330RD/RC-BX330BK

For Customer Use:
Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____
Serial No. _____

601-331000-050
LVT0937-005A [E]**Dank u voor de aanschaf van dit JVC product.**

Lees deze handleiding a.u.b. aandachtig door alvorens u het apparaat in gebruik neemt om zo het beste uit uw apparaat te halen en om de levensduur ervan te verlengen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN**Voorzichtig — OFF schakelaar!**

Om de stroomtoevoer geheel uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Anders zal er altijd een geringe hoeveelheid stroom naar het apparaat lopen, ongeacht de stand van de OFF schakelaar. U kunt het apparaat ook met de afstandsbediening aan- en uitschakelen.

VOORZICHTIG

Ter vermindering van gevaar voor brand, elektrische schokken, enz.:

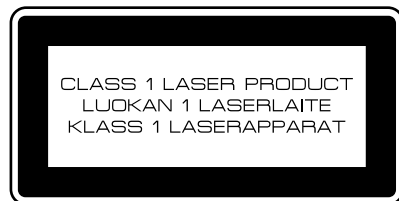
1. Verwijder geen schroeven, panelen of de behuizing.
2. Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht.

VOORZICHTIG

- Zorg dat u de ventilatieopeningen en -gaten niet afsluit. (Als de ventilatieopeningen en -gaten worden afgesloten door bijvoorbeeld papier of een doek, kan er hitte in het apparaat worden opgebouwd.)
- Zet geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Wees milieubewust en gooi lege batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Lege batterijen dient u in te leveren met het KCA of bij een innamepunt voor batterijen.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, drupwater of spatwater en plaats geen enkel voorwerp waarin zich een vloeistof bevindt, zoals een vaas, op het apparaat.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR LASERPRODUKTEN**VERLARING VAN DE LABELS**

① CLASSIFICATIELABEL, OP DE ACHTERZIJDE VAN HET APPARAAT



② WAARSCHUWINGSLABEL, IN HET APPARAAT

CAUTION -	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT!	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITTS AUß WENN DECKEL GEÖFFNET UND WEEN SICHERHEITSVERREGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
VARNING -	OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DAL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.
ADVASEL -	USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÄR SIKKERHEDSÅFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. LUNDA UNS ETTELSE FOR STRÅLING.

1. KLAS 1 LASERPRODUKT
2. **GEVAARLIJK:** Zichtbaar laserstraling wanneer open en de beveiliging faalt of uitgeschakeld is. Voorkom het direct blootstaan aan de straal.
3. **VOORZICHTIG:** De bovenkap niet openen. Binnenin het toestel bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen: laat onderhoud over aan bekwam vakpersoneel.

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED Printed in China
0502NNMBICMTS**VOORBEREIDINGEN****INSCHAKELLEN**

Dit draagbare CD systeem werkt op batterijen of netspanning.

VOEDING MET BATTERIJEN

Plaats 8 alkaline batterijen van D-formaat (niet bijgeleverd) in het apparaat om uw apparaat overal mee naar toe te kunnen nemen. Open het batterijvak op de achterkant van het apparaat door de twee lipjes in te drukken en het deksel naar voren te trekken. Plaats de batterijen volgens de indicatie op de achterzijde.

Belangrijke informatie over de batterijen

- Verwijder alle batterijen wanneer u uw systeem langer dan een maand niet zult gebruiken, aangezien deze kunnen lekken en schade veroorzaken.
- Gooi de batterijen op de juiste wijze weg, in overeenstemming met de voorschriften die gelden in uw federatie, land of regio.
- Gooi lekkende batterijen ogenblikkelijk weg. Lekkende batterijen kunnen brandwonden op de huid of ander persoonlijk letsel veroorzaken.

NETVOEDING

Stop het netsnoer in de stroomaansluiting aan de achterzijde van het toestel en in het stopcontact.

PAS OP:

1. **GEBRUIK UITSLUITEND HET JVC NETSNOER DAT BIJ DIT APPARAAT IS GELEVERD OM STORINGEN OF BESCHADIGING VAN DIT APPARAAT TE VERMIJDEN. VERWIJDER DE BATTERIJEN WANNEER U HET NETSNOER GEBRUIKT.**
2. **VERZEKER U ERVAN DAT U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TREKT WANNEER U WEGGAAT OF WANNEER HET APPARAAT GEDURENDE LANGERE TIJD NIET GEBRUIKT ZAL WORDEN.**

ANTENNES

De AM antenne is ingebouwd, zodat de AM ontvangst kan worden verbeterd door het apparaat anders neer te zetten. De telescopische FM antenne op de achterzijde van het apparaat kan worden uitgetrokken en rondgedraaid voor de beste FM ontvangst.

ALGEMENE BEDIENINGSORGANEN

FUNCTION Schakelaar – Zet deze schakelaar in de positie die overeenkomt met het deel van dit systeem dat u wilt gebruiken - TUNER, TAPE (cassettedeck) of CD.
VOLUME – Draai aan de volume knop om het volume te laten toe- of afnemen tot op het gewenste niveau.
POWER OFF (uit) – Zet de FUNCTION schakelaar in de stand TAPE OFF terwijl er geen toets van het cassettedeck is ingedrukt om het apparaat uit te zetten.

DE RADIO GEBRUIKEN**AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS**

Zet de FUNCTION schakelaar in de stand TUNER om de radio aan te zetten.

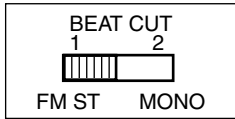
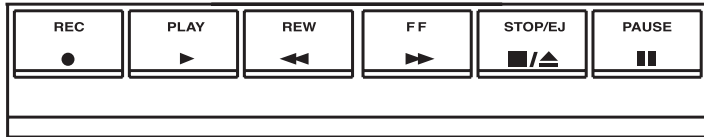
- Zet BAND op AM of FM.
- Stem af op de gewenste zender door aan de afstemknop te draaien.
- Om de radio uit te zetten, zet de FUNCTION schakelaar in de stand TAPE OFF.

BEAT CUT SCHAKELAAR

U kunt deze BEAT CUT schakelaar ook gebruiken om de FM-ontvangstmodus te wijzigen.

1. **AM-zender opnemen**
Wanneer u een AM-uitzending opneemt kan het geluid gaan zweven. Als dit gebeurt, zet dan de BEAT CUT schakelaar op "1" of "2"
2. **FM-ontvangstmodus wijzigen**
Als een FM-uitzending in stereo slecht te ontvangen is, schakel dan over op "MONO"

De ontvangst zal hierdoor verbeteren.
Om terug te keren naar stereo schakelt u "FM ST" in.

**HET CASSETTEDECK GEBRUIKEN**

REC ● – Druk hierop om een opname te maken van de radio of de CD speler.
PLAY ► – Druk hierop om een cassette af te spelen.
REW ◀◀ – Druk hierop in de stop stand om de cassette terug te spoelen naar het begin.
FF ▶▶ – Druk hierop in de stop stand om de cassette vooruit te spoelen naar het einde.
STOP/EJ ■/▲ – Druk hierop om de huidige functie van het cassettedeck af te breken of om de cassettehouder te openen wanneer er geen toetsen geactiveerd zijn.
PAUSE II – Druk hierop om het afspelen of het opnemen van cassettes te onderbreken. Druk hier nogmaals op om het afspelen of het opnemen van cassettes te hervatten.

EEN CASSETTE AFSPLENEN

1. Zet de FUNCTION schakelaar in de TAPE OFF stand.
2. Druk op STOP/EJ om de cassettehouder te openen.
3. Plaats een cassette in de houder met de open zijde naar boven en de volle spoel rechts.
4. Sluit de houder zorgvuldig.
5. Druk op REW of FF om de cassette naar de gewenste startpositie te spoelen.
6. Druk op PLAY om het afspelen van de cassette te starten. De cassette wordt afgespeeld totdat het eind van de cassette wordt bereikt, waarna het afspelen automatisch wordt gestopt.

OPNAMES MAKEN OP EEN CASSETTE

U kunt opnames maken van de radio of van de CD speler.
Gebruik gewone (normal) cassettes voor het beste opnameresultaat.

Het zonder toestemming opnemen en afspelen van materiaal waarop auteursrechten rusten kan onwettelijk zijn.

BESCHERMING TEGEN WISSEN

Wanneer u een nieuwe opname maakt, neemt het cassettedeck over eventueel al op de cassette opgenomen materiaal heen op. Om een cassette te beschermen tegen ongewenst wissen, kunt u één of beide plastic beschermingslipjes (één voor elke kant van de cassette) aan de bovenzijde van de cassette afbreken. Wanneer u later besluit om toch een opname te maken op de cassette, kunt u het gaatje afdekken met een stukje plakband.

**WAARSCHUWING**

Wanneer een deel van de cassetteband niet strak is opgewonden kan dat leiden tot krassen op de band, of erger, tot het breken ervan. Wanneer u merkt dat de cassetteband niet strak is opgewonden kunt u een pollood gebruiken om de cassette strakker op te winden voordat u deze in de cassettehouder plaatst.

**TIP**

Het is niet aan te raden om cassettes langer dan 120 minuten te gebruiken, omdat de kwaliteit hiervan achteruit kan gaan en de band gemakkelijk tussen de aandrukrol en de kaapstander terecht kan komen.

EEN OPNAME MAKEN VAN DE RADIO

1. Plaats een cassette in de houder van het cassettedeck en sluit de houder.
2. Zet de FUNCTION schakelaar in de TUNER stand en stem af op een zender.
3. Druk op REC om de opname te starten. Zowel REC als PLAY worden geactiveerd.
4. Druk op STOP/EJ om de opname te beëindigen.
5. Zet de FUNCTION schakelaar in de stand TAPE OFF om de radio uit te zetten.

TIPS VOOR HET MAKEN VAN EEN OPNAME VAN DE RADIO

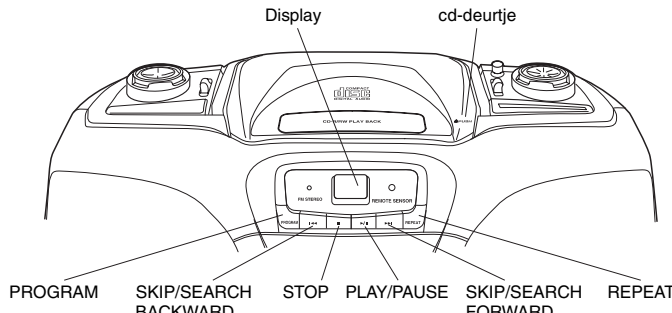
- Om de opname tijdelijk te pauzeren, druk op PAUSE op het cassettedeck. Druk nogmaals op PAUSE om de opname te hervatten.

HET MAKEN VAN EEN SYNCHRONE OPNAME VAN EEN CD

1. Plaats een cassette in de houder van het cassettedeck en sluit de houder.
2. Zet de FUNCTION schakelaar in de CD stand.
3. Plaats de CD waar u een opname van wilt maken in de CD houder.
4. Selecteer het muzieknnummer waar u een opname van wilt maken door op I◀◀ (SKIP/SEARCH) of ▶▶ (SKIP/SEARCH) te drukken. Druk vervolgens op REC.

TIP

Gebruik de PAUSE II toets op het cassettedeck in plaats van de STOP/EJ toets om de opname tijdelijk te onderbreken. Hierdoor verkrijgt u een veel vlekkelozer resultaat.

GEBRUIK VAN DE CD**EEN CD PLAATSEN**

1. Zet de FUNCTION schakelaar in de CD stand; het display geeft "--" weer wanneer er geen CD is geplaatst.
2. Druk op ► PUSH om de CD houder te openen.
3. Plaats een CD in de houder met het etiket naar boven.
4. Sluit de CD houder. Het totale aantal nummers wordt weergegeven.
5. Om de CD te verwijderen, druk op ► PUSH, pak de CD bij de randen beet en verwijder deze voorzichtig.

EEN CD AFSPLENEN

1. Druk op ►/II (PLAY/PAUSE) om alle muzieknnummers in de oorspronkelijke volgorde af te spelen, beginnend vanaf nummer 1. Het huidige nummer wordt weergegeven in het display.
Opmerking: Druk op ►/II (PLAY/PAUSE) om het afspelen van de CD tijdelijk te onderbreken. De tekst "PLAY" knippert op het display. Druk nogmaals op ►/II (PLAY/PAUSE) om het afspelen van de CD te hervatten.
2. Stel het VOLUME niveau in op een geschikte waarde.
3. Druk op ■ (STOP) om het afspelen van de CD te beëindigen. Wacht een paar seconden totdat de CD niet langer draait, en druk vervolgens op ► PUSH om de CD houder te openen en de CD te verwijderen.

AUTOMATISCH ZOEKEN

Met de automatische zoekfunctie kunt u snel het begin van elk nummer van een CD vinden, met inbegrip van het nummer dat nu wordt weergegeven.

Wanneer de CD aan het spelen is:

- Druk op I◀◀ (SKIP/SEARCH) om naar het begin van het vorige nummer te springen.
 - Druk op ▶▶ (SKIP/SEARCH) om naar het begin van het volgende nummer te springen.
- Wanneer de CD is gestopt, kunt u herhaald op ▶▶ (SKIP/SEARCH) of I◀◀ (SKIP/SEARCH) drukken totdat het display het nummer toont van het muzieknnummer dat u wilt afspelen, en vervolgens op ►/II (PLAY/PAUSE) drukken. De CD speler begint het geselecteerde nummer af te spelen.

ZOEKEN DOOR MUZIEKNUMMERS

- In de PLAY stand, kunt u op hoge snelheid vooruit zoeken in een nummer door op ▶▶ te drukken en deze toets ingedrukt te houden.
- In de PLAY stand, kunt u op hoge snelheid achteruit zoeken in een nummer door op I◀◀ te drukken en deze toets ingedrukt te houden.

HERHALEN

Met de REPEAT toets kunt u één nummer of alle nummers laten herhalen. Om alle keuzemogelijkheden door te lopen, druk herhaald op de REPEAT toets en kijk op het display welke optie u heeft geselecteerd. De volgende tabel toont hoe de REPEAT toets werkt in de diverse situaties.

Tijdens het afspelen: Knipperende aanduiding "REP." betekent huidig muziektuk herhalen REP. betekent de gehele CD herhalen

Tijdens het geprogrammeerd afspelen: Knipperende aanduiding "REP." betekent huidig muziektuk herhalen REP. betekent het muziekprogramma herhalen

GEPROGRAMMEERD AFSPLENEN

Druk op PROGRAM om de programmeerfunctie te activeren.

De aanduidingen "PROG" en "01" knipperen in het uitleesvenster. Druk op de ▶▶ (SKIP/SEARCH) of I◀◀ (SKIP/SEARCH) toets om het nummer van een gewenst muziektuk te kiezen en druk op de PROGRAM toets om het nummer in het programma vast te leggen. Door herhalen van deze stappen kunt u maximaal 20 nummers programmeren. Als u na nummer 20 nog meer nummers programmeert, zullen die in de plaats komen van de eerst gekozen nummers.

Tijdens het geprogrammeerd afspelen knippert "PROG" op het display. Om de volgorde van de geprogrammeerde nummers te controleren, druk op PROGRAM in de stop stand, waarna het geprogrammeerde muzieknnummer zal worden weergegeven.

Om de programmeerfunctie te verlaten, druk op ■ (STOP).

TIP**Bij het afspelen van een CD-R of CD-RW**

Zelf opgenomen CD-R discs (Opneembare cd's) en CD-RW discs (Herschijfbare cd's) kunnen alleen worden afgespeeld als ze zijn "afgesloten".

- U kunt muziek die u zelf hebt opgenomen op een CD-R of CD-RW afspelen als muziek-cd's. (Soms kunnen ze alleen niet worden afgespeeld, afhankelijk van de eigenschappen en de opnameomstandigheden).
- Lees, voordat u CD-R en CD-RW discs afspeelt, eerst aandachtig de aanwijzingen of waarschuwingen.
- Sommige CD-R of CD-RW discs kunnen niet op dit toestel worden afgespeeld vanwege hun eigenschappen, vuil of beschadigingen, of omdat de lens vies is.
- Bij CD-RW discs kan het langer duren voordat de disc wordt gelezen. (Dit komt door de lagere reflectie van de CD-RW discs vergeleken met gewone cd's.)

ONDERHOUD**DE BUITENKANT REINIGEN**

- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens de buitenkant van het apparaat te reinigen met een zachte stofdoek.

OMGAAN MET CD'S

- Raak de kant met de muziekgegevens niet aan. Houd de disc vast bij de randen, of bij de rand en het gat.
- Bevestig geen etiketten of plakband op de etiketzijde van de disc. Kras of beschadigt het etiket niet.
- De disc draait op hoge snelheid in de speler. Gebruik geen beschadigde (gescheurde of gebogen) discs.

HET REINIGEN VAN CD'S

- Vuile discs kunnen een slechte geluidskwaliteit leveren. Houd de discs schoon door ze voorzichtig af te vegen met een zachte doek, vegend vanaf de binnenrand naar de buitenrand.
- Wanneer een disc vuil wordt, bevochtigt dan een zachte doek in water en wring deze goed uit. Veeg vervolgens het vuil voorzichtig af en droog eventuele waterdruppels af met een droge doek.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen voor platen of antistatische middelen bij discs. Maak discs ook nooit schoon met benzine, verdunner of andere vluchtige oplosmiddelen die het oppervlak van de disc kunnen beschadigen.

HET OMGAAN MET CASSETTES

- Stel cassettes niet bloot aan direct zonlicht en bewaar ze niet op een warme plaats. Door hoge temperaturen kan de behuizing vervormd of de cassetteband zelf beschadigd worden.
- Bewaar de cassettes in hun doosje wanneer u ze niet gebruikt.
- Cassettes kunnen gewist worden door magnetische velden, geproduceerd door magneten, elektrische motoren, elektrische transformators en andere apparaten. Houd cassettes uit de buurt van magneten en magnetische velden.

HET REINIGEN VAN DE CASSETTE KOPPEN

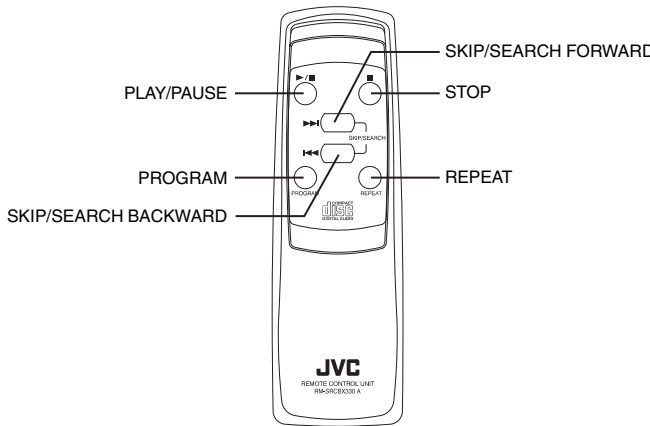
Er kunnen zich ijzeroxide deeltjes van de magnetische cassetteband ophopen op de onderdelen die in contact staan met de cassette. Deze vervuiling kan leiden tot het onvolledig wissen en een dof geluid, en kan ertoe leiden dat het automatisch stoppen niet werkt.

Om een cassettedeck te reinigen, open de cassettehouder, druk op de PLAY toets en maak de koppen, de aandrijfstang en de aandrukrol voorzichtig schoon met een koppenreiniger.

Trek de stekker altijd uit het stopcontact alvorens de koppen te reinigen, en laat het cassettedeck 30 minuten drogen nadat u een vloeibaar reinigingsmiddel heeft gebruikt.

Maak de koppen steeds schoon na 25 uur gebruik.

- Demagnetiseer de koppen af en toe met een demagnetisatie cassette (verkrijgbaar bij vele winkels voor geluidsapparatuur).
- Gebruik nooit metalen voorwerpen op of nabij de koppen.
- Zorg ervoor dat er geen reinigingsmateriaal in de cassetterecorder terecht komt.

FUNCTIES VAN DE AFSTANDSBEDIENING**AANWIJZINGEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN**

Probleem	Oplossing
Het systeem gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer dat de stekker stevig in het stopcontact zit (of dat de batterijen nieuw zijn).• Trek de stekker even uit het stopcontact, en steek deze er vervolgens weer in.• Controleer de werking van het stopcontact door er een ander apparaat op aan te sluiten.
Er is geen geluid	<ul style="list-style-type: none">• Regel het volume bij.• Controleer dat u de juiste functie heeft geselecteerd: CD, TAPE of TUNER, en dat de koptelefoon niet is aangesloten.
Slechte radio ontvangst	<ul style="list-style-type: none">• Regel de telescopische FM antenne bij voor een betere FM ontvangst.• Draai het apparaat rond om de AM ontvangst te verbeteren.• Probeer elektrische apparaten in de nabijheid van het apparaat uit te zetten, zoals een TV, een haardroger, een stofzuiger of TL-buizen.
De CD speelt niet	<ul style="list-style-type: none">• Controleer dat de houder een CD bevat.• Controleer dat het etiket van de CD naar boven is gericht.• Controleer dat de Pauze functie niet is geactiveerd.• Controleer dat de CD functie is geselecteerd.
Het geluid van de CD vertoont haperingen	<ul style="list-style-type: none">• Reinig de CD (zoals uitgelegd onder "ONDERHOUD").• Controleer dat de CD niet krom of gekrast is, of anderszins beschadigd.• Controleer dat het apparaat niet te luiden heeft van trillingen of schokken; verplaats het systeem indien nodig.
Vervormde of ruizige opnames	<ul style="list-style-type: none">• Inspecteer de opnamekop en reinig deze indien nodig.• Demagnetiseer de opnamekop (zoals uitgelegd onder "ONDERHOUD").

SPECIFICATIES**Compact disc speler gedeelte**

Type	: Compact disc speler
Signaaldetectie	: Contactloze optische detectie (met halfgeleider laser)
Aantal kanalen	: 2 kanalen

Radio gedeelte

Frequentiebereik	: FM 88 MHz - 108 MHz
	: AM: 530 kHz - 1 600 kHz
Antenne	: Telescopische antenne voor FM Ferrietkern antenne voor AM

Cassettedeck gedeelte

Spoor	: 4-spoeren 2-kanaals stereo
Motor	: Elektronisch gestuurde gelijkstroommotor voor aandrijfstang
Koppen	: Kop van harde permanente legering voor opname/ afspelen, magnetische kop voor wissen
Snelle spoeltijd	: Ongeveer 120 seconden (C-60 cassette)

Algemeen

Luidsprekers	: 10 cm x 2 (8 Ω)
Uitgangsvermogen	: 2 W per kanaal minimaal RMS vermogen, uitgestuurd naar 8 Ω bij 1 kHz, met niet meer dan 10% totale harmonische vervorming (IEC 268-3)
Uitgangsaansluitingen	: Hoofdteléfono × 1 (Ø 3,5 mm, stereo)
Stroomtoevoer	: AC 230 V, 50 Hz DC 12 V ("R20/D (13F)" batterijen × 8)
Stroomverbruik	: 19 W (ingeschakelde stand) 2,8 W (in standby)
Afmetingen	: 430 mm (B) × 165 mm (H) × 240 mm (D)
Gewicht	: Circa 3,5 kg (zonder batterijen)
Meegeleverde accessoires	: Netsnoer × 1 Afstandsbediening × 1 Batterijen voor de afstandsbediening, R03 (UM-4)/AAA (24F) × 2